

COVID-19 | Maatregelen | 01/09/2021

POOLS | Vertaald uit het Nederlands

## Środki 1 wrzesień

### Wstęp

Rząd wypracował zasady, by powstrzymać epidemię koronawirusa. Postępuj zgodnie z tymi zasadami. W ten sposób nie zachorujesz ani nikogo nie zarazisz. Policja może Cię kontrolować.

Uwaga: Niektóre miasta i gminy stosują bardziej rygorystyczne zasady. Na przykład miasta, w których niewystarczająco dużo osób poddało się szczepieniu, tak jak w Brukseli. Sprawdź na stronie internetowej miasta lub gminy.

### Złote zasady na lato

- Najlepiej poddaj się szczepieniu. Im więcej osób się zaszczepi tym bezpieczniej dla nas wszystkich.
- Często myj ręce wodą z mydłem.
- Jesteś chory lub masz objawy? Zostań w domu i skontaktuj się z lekarzem rodzinnym.
- Nie jesteś jeszcze zaszczepiony i wybierasz się gdzieś, gdzie będzie dużo ludzi? Przetestuj się. W aptece można kupić test domowy.
- Najlepiej spotykaj się z innymi na świeżym powietrzu.
- Najlepiej spotykaj się z innymi w małych grupach.
- Każdy w twojej grupie jest zaszczepiony? Wtedy noszenie maski ochronnej nie jest konieczne.
- Dobrze przewietrzaj pomieszczenia: otwieraj okna.
- Zachowuj jeszcze przez jakiś czas minimalną odległość 1,5 metra od innych osób, dopóki większość społeczeństwa nie zostanie zaszczepiona.
- Zachowuj zasady bezpieczeństwa na wakacjach. Dowiedz się jakie zasady obowiązują.

### Wyjazd do innego miasta lub kraju

#### W Belgii:

- Można wszędzie jeździć.
- Korzystasz z komunikacji publicznej (autobus, tramwaj czy pociąg) i masz więcej niż 12 lat? Musisz nosić maskę ochronną. To obowiązek.

#### Wyjazd za granicę:

- Najlepiej nie wyjeżdżać do kraju, który nie jest w Unii Europejskiej.

- Jedziesz za granicę? Są 3 strefy oznaczone kolorami.
  - Czerwona: region lub kraj, gdzie istnieje duże zagrożenie zarażenia się wirusem. Do tej strefy najlepiej nie podróżować.
  - Pomarańczowa: region lub kraj, gdzie istnieje średnie zagrożenie zarażenia się wirusem. Do tej strefy najlepiej nie podróżować.
  - Zielona: region lub kraj, gdzie istnieje małe zagrożenie zarażenia się wirusem. Do tej strefy można podróżować.
  - Można to sprawdzić na stronie <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land/>
- Sprawdź jakie są zasady w kraju, do którego chcesz pojechać na <https://diplomatie.belgium.be/>.

### Certyfikat COVID

- Przed wyjazdem w podróż można uzyskać certyfikat COVID. Jest on obowiązkowy w wielu krajach.
- Istnieją trzy rodzaje certyfikatu
  - Certyfikat poddania się szczepieniu: jesteś w pełni zaszczepiony od co najmniej 14 dni.
  - Certyfikat dotyczący testu: wykonałeś test z wynikiem negatywnym (maksymalnie 72 godziny temu).
  - Certyfikat potwierdzający wyzdrowienie: przybyłeś chorobę (nie dawniej niż 180 dni temu)
- Możesz uzyskać te certyfikaty na stronie <https://covidsafe.be>.
- Musisz wykonać test przed wyjazdem? Złóż o to wniosek na stronie [mijngezondheid.be](https://mijngezondheid.be)

### Przyjazd/powrót do Belgii:

- Przebywałeś dłużej niż 48 godzin za granicą?
  - Przed powrotem do Belgii musisz wypełnić formularz na stronie <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passenger-locator-form>.
  - Wracasz ze strefy zielonej lub pomarańczowej? Nie musisz wykonywać testu ani poddawać się kwarantannie.
  - Przyjeżdżasz ze strefy czerwonej w Unii Europejskiej?
    - ▶ Posiadasz certyfikat poddania się szczepieniu lub potwierdzający wyzdrowienie?
      - > Nie musisz poddawać się kwarantannie ani wykonywać testu.
    - ▶ Nie posiadasz certyfikatu poddania się szczepieniu lub potwierdzającego wyzdrowienie?
      - > Przetestuj się w 1 oraz 7 dniu po przybyciu do domu z podróży.
      - > Wynik jednego z testów jest pozytywny? Musisz poddać się izolacji przez 10 dni.
      - > Dzieci młodsze niż 12 lat nie muszą wykonywać testu.
  - Przyjeżdżasz ze strefy czerwonej spoza Unii Europejskiej?
    - ▶ Posiadasz certyfikat poddania się szczepieniu? Przetestuj się w 1 lub 2 dniu po przybyciu do domu z podróży. Wynik testu jest negatywny? Możesz opuścić kwarantannę po otrzymaniu wyniku testu. Przetestuj się ponownie w dniu 7. Jeden z wyników jest pozytywny? Musisz obowiązkowo poddać się izolacji przez 10 dni. Dzieci młodsze niż 12 lat nie muszą wykonywać testu.

- ▶ Nie posiadasz certyfikatu poddania się szczepieniu? Musisz obowiązkowo odbyć kwarantannę przez 10 dni. Przetestuj się w 1 oraz 7 dniu po przybyciu do domu z podróży. Test wykonany w 7 dniu jest negatywny? Możesz opuścić kwarantannę.
- ▶ Niektórych krajów to nie dotyczy. Znajdziesz ich listę na stronie <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land/>.
- Przyjeżdżasz ze strefy bardzo dużego ryzyka?
  - ▶ Listę takich stref można znaleźć na stronie <https://info-coronavirus.be/nl/hoog-risico-landen/>.
  - ▶ Jest to kraj spoza Unii Europejskiej?
    - > Musisz obowiązkowo poddać się kwarantannie przez 10 dni. Dotyczy to wszystkich.
    - > Przetestuj się w 1 i 7 dniu po przybyciu do domu z podróży.
  - ▶ Jest to kraj leżący w Unii Europejskiej lub strefie Schengen?
    - > Nie posiadasz certyfikatu o zaszczepieniu się?
      - + Wykonaj test w 1 dniu powrotu. Wynik testu jest negatywny? Możesz wtedy opuścić kwarantannę.
      - + Przetestuj się potem jeszcze raz w dniu 7.
      - + Wynik testu jest pozytywny? Musisz poddać się izolacji przez 10 dni.
- Uwaga: jeżeli tego nie zrobisz możesz zostać ukarany grzywną w wysokości 250 euro.

### Praca

- Można pracować w miejscu pracy. Stosuj się do obowiązujących tam zasad.
- Masz jakieś pytania? Twój szef odpowie na nie.

### Sklepy

- Sklepy są otwarte.
  - Wchodząc do sklepu zdezynfekuj najpierw ręce.
  - Musisz nosić maskę ochronną. To obowiązek.
- Targ jest dozwolony.
- Sklepy nocne są otwarte.
- Salony fryzjerskie i inne niemedyczne zawody kontaktowe np.: salony pedicure czy salony kosmetyczne są otwarte.

### Horeca

- Kawiarnie i restauracje są otwarte.
  - Chodzisz po kawiarni lub restauracji? Noś wtedy maskę ochronną.

### Kontakty społeczne

- Można zapraszać ludzi do domu, nie ma więcej zasad pod tym względem.

### Ruch

- Można uprawiać sport wszędzie i nie ma ograniczeń odnośnie liczby uczestników.

### Wolny czas

- Imprezy i przedstawienia mogą się odbywać, np. teatr, profesjonalne zawody sportowe lub koncerty.
  - Na wszystkie imprezy potrzebujesz tzw. Covid Safe Ticket.
  - Covid Safe Ticket można znaleźć na [www.covidsafe.be](http://www.covidsafe.be) lub przez aplikację CovidSafeBE.
- Zorganizowane zajęcia, jak np. w ramach klubu lub zrzeszenia, są dozwolone.
- Co pozostaje zamknięte do 1 października włącznie?
  - Dyskoteki
  - Dancingi

### Religia

- Nabożeństwa mogą się odbywać. Trzeba nosić maskę ochronną.

### Żłobki i szkoły

- Żłobki są otwarte.
- Dzieci mogą chodzić do szkoły. Szkoła udzieli ci więcej informacji na ten temat.

### Zachęta

Powyższe zasady są ważne dla zdrowia każdego człowieka. Każdy musi je szanować.

Dziękujemy za ich stosowanie. Razem powstrzymamy koronawirusa.